

بوون/كات/گيرانه وه فلسفه‌ی ته‌ئويل لای پۆل ريكۆر

عه‌بدولموته‌ئيب عه‌بدوللا



گيرانه‌وه وهك زاراهه چه‌مكى بونيدگه‌رييانه‌ی تئپه‌راندوهه، لای بونيدگه‌ره‌كان گيرانه‌وه بونيدايكى په‌يکه‌رئاميزی هه‌يه، بۆيه وهك بابه‌تئیکي پچپراو له‌ بری (ناسنامه) و (زهمه‌ن) ده‌رده‌که‌وئت، هه‌ر له‌ويشسه‌وه ده‌شى له‌ پيناو ليکۆلينه‌وه و شيکردنه‌وه بۆ يه‌که‌و به‌شگه‌ليک هه‌لبه‌ه‌شئته‌وه. به‌لام ئه‌مپرو قسه‌کردن له‌ پرؤسيسه‌کردنی گيرانه‌وه ته‌واو جياوازه‌وه به‌شيکی زۆری ئه‌و جياوازييانه‌ش له‌ سه‌ر ده‌ستی فه‌يله‌سوفی فه‌ره‌نسی (پۆل ريكۆر)¹ گه‌لا‌له‌ کراوه. چيروک يان گيرانه‌وه لای ريكۆر هه‌لگه‌ری بونيدايکی بنه‌ستوو نييه، به‌ئکو له‌ پرؤسيسه‌کردن و ئه‌زمونکردنه‌وه به‌رجه‌سته ده‌بئت، هه‌ر له‌ويشسه‌وه گريمانه‌ی بنه‌په‌رتی نيوان کرده‌ی گيرانه‌وه‌ی چيروک و نيوان سرووشتی کاتی ئه‌زمونکردنی مرؤقايه‌تی خو‌ی له‌ شيوه‌يه‌کی روشنيبریی ئالوگورئاميزدا هه‌لده‌گرئته‌وه، به‌و شيوه‌يه‌ش ريكۆر زهمه‌ن، واته زهمه‌نی مرؤیی شيوه‌يه‌کی گيرانه‌وه ئاميز فورمه‌له ده‌کات، که‌واته گيرانه‌وه به‌ هه‌موو ماناكاننييه‌وه مه‌رجی وجودی زهمه‌نی له‌خو ده‌گرئت، هه‌ر له‌ ريگه‌ی ئه‌و ويئاکردنه‌ی گيرانه‌وه يان چيروکيش خودی مرؤقايه‌تی پيگه‌يه‌کی سينتراليانه له‌ کرده‌ی گيرانه‌وه‌دا وه‌ده‌ست دئنئت، به‌و مانايه‌ش ره‌تکردنه‌وه‌ی خود ره‌تکردنه‌وه‌ی خودی گيرانه‌وه‌شی ليده‌که‌وئته‌وه.

که‌واته پرؤسيسه‌کردنی گيرانه‌وه ده‌که‌وئته دووتويی ئه‌و ماوه شاراو‌يه‌ی که له‌ نيوان خود و دنياي ده‌ره‌وه‌دا هه‌يه، کاتيک چاويک رووداويک ده‌بئنئت يان ناشنای ده‌بئت، ده‌بئته گيره‌ره‌وه‌ی ئه‌و رووداوه بۆ ئه‌وه‌ی چاوه بيئاگاکانی ديکه‌ی ليبه‌ئاگا به‌ينئته‌وه، ئه‌وه‌ش واته ناشنابوونی خود له‌گه‌ل دنياي شته‌کان و ديارده‌کان له‌ ريگه‌ی پرؤسه‌ی خه‌لقکردنی مانا و ده‌لاه‌ته‌کانی ئه‌و دياردانه‌و بردنيان بۆ بواری ئاگايی فه‌ردی و پاشان ئاگايی ده‌سته‌جه‌معييه‌وه. هه‌ر له‌ ريگه‌ی ئه‌و چالاکييه‌شه‌وه خودگه‌رايی پراکتيزه ده‌بئت و خودی گيره‌ره‌وه له‌ ميانی زهمه‌نی گيرانه‌وه‌دا خو‌ی ده‌دۆزئته‌وه.

به‌مجوره چيروک يان گيرانه‌وه چه‌سپاندنی وجوده له‌ به‌رامبه‌ر دنياي شته‌کان و هه‌ر له‌ ميانی ده‌نگ و زهمه‌نيشه‌وه جه‌خت له‌ ناسنامه‌که‌ی خو‌ی ده‌کاته‌وه. به‌ مانايه‌کی ديکه خود له‌ ريگه‌ی گيرانه‌وه هه‌ولده‌دات دژی فه‌نابوون بئته‌وه، ئه‌و هه‌ول له‌ لايه‌ک به‌ ئه‌سلکردنی ناسنامه‌ی ليده‌که‌وئته‌وه، له‌ لايه‌کی ديکه له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ناسنامه له‌ گيرانه‌وه‌دا شيده‌بئته‌وه و له‌نيو گيرانه‌وه‌دا بلاو ده‌بئته‌وه، بۆيه ناجووريبه‌ک له‌ نيوان ناسنامه و گيرانه‌وه‌دا دروست ده‌بئت،

واته ئامادەگى يەككىيان نكۆلىكردن و رووخانى ئەويدىكە لەخۇ دەگرېت. ئەو ئاۋىتەبوون و داپرانە لاي رىكۆر لە سەر ئاۋىتەبوون و داپرانى مېژوو و خەيال دامەزراو، لە بنەپرەتیشدا بۇ فىكرەي "قەردارى رابردوو" و "چەمكى ھەنووكەيى" دەگرېتەو، ئەگەر فىكرەي "نېمە قەردارى رابردووين" بکەۋىتە بەر رەخنى "ليوتار" بەۋەي كە خەلك سۆزى بۇ گېرانهۋە گەۋرەكان نەماۋ، ئەۋە فىكرەي ھەنووكەيى كە لاي ھايدگەر لە سەر تىگەيشتنى خود دامەزراو لاي رىكۆر بەرەو دەستەجەمعى دەبردېت، ۋەك چۆن لە زۆربەي كارەكانيدا لە پرسىياري كۆسمۆلۆزى "قەدىس ئۇكستين" ۋە بەرەو پرسىياري نەفسى يان دياردەگەرايى دەچېت!!

پەيوەندى نىۋان گېرانهۋە ۋىيان

لە ھەموو چىرۆكىكى گېراۋەدا دوو جۆر لە "كات-زەمەن" دەبىنرېت: زەمەنىك كە لە زنجىرەيەك رووداۋى بە دوايەكداھاتوو و پچراۋ و كراۋەي بېكۆتاييدا بەرجەستە دەبېت، ئەو زەمەنەش ھەمىشە پرسىياري ئەۋەمان لا درووست دەكات كە دواتر چى روودەدات؟ ھەلبەتە مرقۇتە بە ھەلگىرى رووداۋەكانى ئەو زەمەنە دېتە ژماردن. زەمەنىك كە تەۋاۋ پىگەيىۋو كۆتاييدارە، ۋەك ديارە ئەو ئامازەكردنە راستەۋخۇ بە گېرەرەۋەي يەكەم، خولقىنەرى يەكەم-خودا- پەيوەستمان دەكات، چۈنكە دواجار بە بېراۋى رىكۆر ئەۋە گېرەرەۋەي يەكەمە لە نىۋو رىگا جۇراۋجۆرەكانەۋە رىگەي درووست نىشانى مرقۇتە دەدات، بۇيە "گېرانه/چىرۆك" بۇگەيشتن بەۋ پلەيەي "كەمال" لە ھەۋلى بەردەۋامدايە و ھەمىشە خۇي بە قەرزارى ئەۋ چىرۆكە (يان رابردوو) دەزانىت و بە شىۋەيەكى ديار ھەۋلى وىنەگرتنى دەدات. دواجار ئەگەر دانانى چىرۆك يان گېرانهۋە لە روۋى زەمەنىيەۋە فۆرمەلەكردنىكى وىنەنامىزى رووداۋە يەك بە دوايەكداھاتووەكانى مرقۇتە بېت، ئەۋە لە سەر ئەۋ بنەمايە يەكەم: ئاۋىتەكردنى رووداۋە لە يەك دوورەكان و حىكايەتە جياۋازەكان تەعبىر لەۋ ناۋەندە يان گرى چنە دەكات كە دواجار چىرۆكى يەكەنگى لىدەكەۋىتەۋە. دوۋەم: لە رىگەي بە يەكەم دانانى رووداۋىك و ھاۋگونجاندى نىۋان بە يەك دژەكانى لە پىناۋ بەرجەستەكردنى رووداۋى بە يەكەم دانراۋ جۆرى دوۋەم لە پلۆت بەرجەستە دەبېت. جۆرى سىيەم دەشى لە رىگەي كىپركىي نىۋان رووداۋە بە يەكداھاتووەكانەۋە فۆرمەلەكردنىكى وىنەيى بسازىنن. ھەلبەتە كۆي ئەۋ سى جۆرە جياۋازەي چىننى چىرۆك/گېرانهۋە لاي رىكۆر بە بى خەيالى داھىنەرانە كورتى دىنېت، ئەگەرچى ۋەك دەزانن لە پشت كارى خەيالىش قەردارىبوونى رابردوو يان بە مانايەكى دىكە مۇدىلە يەك لە دوا يەكەكانى كەلەپورى مرقۇقايتە ئامادەگى ھەيە، بۇ نمونە مۇدىلى مەكىسم گۆرگى، سىرقاتتس، كافكا، ماركىز....

لىرە ۋەك دەردەكەۋىت لە كۆي ھەۋلەكانى رىكۆردا خەيال ۋەك ناۋەندىارىك رۆل دەگېرېت، بە مانايەكى دىكە رىكۆر ماناي گېرانهۋە يان دەلالەتى گېرانهۋە لە كارلىكردنى نىۋان دىيائى دەق و دىيائى خوينەردا دەبىنېت. كەۋاتە بە بى خوينەر دەق ناتوانىت ھەبوونى خۇي بسەپىنېت، چۈنكە ھەموو دەقىك لە رىگە خويندەۋەۋە بە خاۋەن دەكرېت و دىيائى ناۋەكى خۇي بلاۋ دەكاتەۋە، ئەۋ دىيائەي كە لە كەسىتتېيەكان و رووداۋە گېراۋەكانەۋە بونىاد نراۋە. دىيائى دەق

کرده‌یه که به‌رده‌وام ناسۆی جیاواز بۆ ئەزمونە شیاوه‌کان ده‌کاته‌وه، دنیا‌یه‌که ده‌شی هه‌موو خوینەرێک به جیاوازی ناست و بیروپاوی پله‌و پایه‌و... خوێ تیدا بدۆزیته‌وه، به‌و مانایه‌ش ده‌ق به‌سه‌رخۆیدا داخراو نیییه، به‌لکو پرۆژه‌یه‌کی گه‌ردوونی نوی و جیاوازه له‌و گه‌ردوونه‌ی که تیدا ده‌ژین.

که‌واته خوینەر سه‌ر به ناسۆی ئەزموونی کاره له‌خه‌یالدا، به‌واتایه‌کی دیکه ئەگه‌ر ده‌ق ناسۆی پێشبینیکردن بێت ئەوه خوینەر ناسۆی ئەزمونکردنه و به‌رده‌وام ئەو دوو ناسۆیه‌ش یه‌کتر ته‌واو ده‌که‌ن و له‌نیویه‌که‌دا ده‌توینه‌وه. لێره‌وه ده‌ق په‌یوه‌ندیاریکه له‌نیوان مرۆڤ و دنیا، مرۆڤ و مرۆڤ، مرۆڤ و خودی خوێ. یه‌که‌م په‌یوه‌ندی نیوان مرۆڤ و دنیا به‌سه‌رچاوه‌ داده‌نریت، دووه‌م په‌یوه‌ندی نیوان مرۆڤ و مرۆڤ به‌کۆمینیکیه‌یشن، سییه‌م په‌یوه‌ندی نیوان مرۆڤ و خودی خوێ به‌تیگه‌یشتنی خوده‌وه به‌نده. ته‌واوی کاری ئەده‌بیه‌ش له‌و سی ره‌گه‌زه‌وه بونیاد ده‌نریت. به‌لام نه‌سه‌رچاوه‌گه‌ریتی به‌مانا وه‌سفیه‌که‌ی و نه‌کۆمینیکیه‌یشن به‌مانا سوودگه‌راییه‌که‌ی و نه‌لیۆردبوونه‌وه‌ی خود به‌مانا نی‌رگزییه‌که‌یه‌وه.

"نایسه‌ر (1926-2007)" که نووسه‌ر و ره‌خنه‌گرێکی ئەلمانیه‌ پێیوايه ده‌قی ئەده‌بی دوو جه‌مه‌سه‌ری هه‌یه یه‌کیکیان هونه‌رییه‌و ئەویدیکیان جه‌مه‌سه‌ری جوانیه‌یه. جه‌مه‌سه‌ره هونه‌ریه‌که ده‌قی نووسه‌ره‌که‌یه‌وه جه‌مه‌سه‌ری ئیستا تیکیش خوینەر جیه‌جیه‌ ده‌کات. که‌واته لای "نایسه‌ر" ناکریت بڵین به‌ره‌می ئەده‌بی به‌واقیعکردنی ده‌قه یان هاو‌جووتکردنی ده‌قه له‌گه‌ل واقیع، به‌لکو حاله‌تیکه له‌نیوان هه‌ردووکیان. ناییت ئەوه‌شمان له‌بیر بچیت که ده‌قی ئەده‌بی خه‌سه‌له‌تیکی جووله‌نامیزی هه‌یه، ئەو جووله‌یه‌ش له‌ئه‌نجامی پرۆسه‌ی خویندنه‌وه‌ی ده‌قه‌وه دروست ده‌بیت.²

وه‌ك چۆن لای ریکۆر پلۆتی چیرۆک له‌سه‌ر کاری هاوبه‌شی نیوان ده‌ق و خوینەر داده‌مه‌زیت و دواجار ئەوه‌ کرده‌ی خویندنه‌وه‌یه که کاری ئەده‌بی ته‌واو ده‌کات، خویندنه‌وه‌ش بۆخوێ له‌بنه‌رته‌دا ریگه‌یه‌که له‌ژیا‌نکردن، ژیا‌نکردنی له‌دنیا‌ی خه‌یالدا، وه‌ك چۆن خه‌یالیه‌ش ئەو کاته ته‌واو ده‌بیت که دیته‌ نیو ژیا‌نه‌وه، ژیا‌نیه‌ش له‌چیرۆکا نه‌بیته‌ فه‌هم ناکریت.³

کانت و خه‌یالی ئیبداعی

وه‌ك ده‌زانین تیزه‌که‌ی ریکۆر له‌ده‌قدا ته‌واو ناییت، به‌لکو له‌خوینه‌ردا سیما جیاوازه‌کانی خوێ هه‌له‌ده‌گریته‌وه، ئەویش به‌و مه‌رجه‌ی که دووباره‌ دارشتنه‌وه‌ی ده‌ق شیاو بکه‌وێته‌وه‌و خه‌یالیه‌ش رۆلی ناوه‌ندیاری تیدا بگێریت. به‌مانایه‌کی دیکه ئەوه‌ی که گێرانه‌وه‌ی ریکۆری له‌سه‌ر بونیاد نراوه‌ خه‌یالی "کانت"ی و تیگه‌یشتنی زه‌مه‌نی "هایدگه‌ر"یه‌یه. ئەگه‌ر خه‌یالی کانتی خه‌یالی ئیبداعی بێت، ئەوه‌ زه‌مه‌نی هایدگه‌ری به‌زه‌مه‌نی بوونی مرۆڤایه‌تی له‌قه‌له‌م ده‌دریت.

ئەگه‌ر لای ریکۆر قسه‌ له‌خه‌یالی ئیبداعی بکه‌ین ده‌بینین پرۆسیسه‌کردنی گێرانه‌وه‌ له‌سه‌ر دوو خالی گرنگی تیۆری خه‌یالی کانتی کار ده‌کات، له‌خالی یه‌که‌مه‌دا کانت ده‌لیت: خه‌یال لێپرسراوه‌ له‌چه‌مه‌کان و پێشینه‌ ناوه‌ندیاره‌کان، ئەوه‌ش به‌به‌ردی بناغه‌ی مه‌عریفه‌ی کانتی

دیتە ژماردن. خالی دووم لای کانت خەيال وەسیلەیهکی ناوەندیارە لەنیوان دنیای ئازادی و سروشتدا، ئەو دوو دنیایەکی بەرابەر یەکتەر وەستاوان. ھەر وەھا خەيال لای کانت دوو وەزیفەکی ھەبە: وەزیفەکی خەيالی پاشکۆخواز کە خۆی لە دووبارە بەرھەمھێنانەو ھەیان وینەگرتنی شتە نادیارەکاندا دەبینیتەو، لەگەڵ ئەو گرتە سیتراڵییەکی کە شیکردنەو ھەیان لای لەخۆ دەگریت، ئەو ھەش لەو پرسیارەو دیت کە چۆن دەشی چەمکیک وەرگرین بێ ئەو ھەیان ئەزموونی بکەین، چۆن ئەو گوتانە بە سەر ئەزمووندا جیبەجی دەبیت؟ لێرەدا وەزیفەکی خەيال لای کانت ئەو ھەبە کە لە لایەکی گوتەکان بونیاد بنیت و لە لایەکی دیکە رووخساریان بۆ دابەریت ئەو ھەش یەکەم لەگەڵ دووم جووت دەکات یان بە شیاوی جووتبوونی دادەنیت، ھەر وەھا ئەو ناوەندیارەکی نیوان خەيال و ھەسەسیەت ئەو رۆلەبە کە کانت بە ھیلکاری نەخشەبوکیشراو ناوی دەبات، ھیلکاری نەخشەبوکیشراو خۆی لەخۆیدا بەرھەمی خەيال، لێرەدا زاراوەکی خەيالی ئییداعی یان خەيالی بەرھەمھاتوو دیتە ناوەو. ھەر لەویشەو کانت پیناسەکی ھیلکاری نەخشەبوکیشراو بەمجۆرە دەکات: کردەبەکی خەيالییە خۆی لە ھیلکارییدا نمایش دەکات کە پینی دەلین وینەکی چەمک، ئەو نەخشەبە کردەبەکی خەيالییە بۆ خەلقکردنی شیوہ زەمەنیەکانی گوتە جیاوازەکان، ھەر لە سەر ئەو بنەرەتەش ریکۆر دەنیت: کانت یەکەم بیریارە کە لە ریکۆر ریبازە نەخشەسازییەکیەو پەيوەندی لەنیوان شیوہکانی زەمەن و خەيال دادەمەزرینیت.⁴

خەيال لە دنیای کانتدا وەسیلەکی لێوردبوونەو نیوان ئازادی و سروشتە دەتوانیت لە جیاوازی رەگەزەکانەو تەنیایی دروست بکات، تەنیاییەکی کە لە رەخنەکی سییەمدا بە حوکمی تەئەموولی ناوی دەبات، بەلام لای ریکۆر ئەو گوتاری گێرانەو ھەبە کە شیوہ زەمەنییەکانی مروؤ دروست دەکات، واتە وەک چۆن وینە نوینەرایەتی بینینە بۆ واقع، بینینیک کە فەزا دەستی لە دروستکردنیدا ھەبە، بە ھەمان شیوہ گێرانەو ھەش نوینەرایەتی زارەکییانەکی واقعە کە زەمەن وینەکی دەکیشیت یان بونیادی دەنیت. ریکۆر پینوایە ئەو خەيال دەق دروست دەکات و دەقیش ریسای تاییەت بەخۆی دەسازینیت، بەو مانایە داھینان دەکەوێتە ژیر ئاست و پینووانەکانی خەيالەو.

بە کورتی تیۆری گێرانەو ریکۆر لەنیوان فیکرەکی وینەکی نەخشەبوکیشراو و رەمزییەت ھاوپەيوەستبوونیک دادەمەزرینیت، یەکەمیان ئامازە بە زەمەنی دیاریکراو دەکات، بەلام دوو میان نوینەرایەتی فیکرە ئیستاتیکییەکان دەکات، ھەر لەویشەو فیکرەکی "ئایسەر" مان لە بارەکی دەق و خوینەر بیر دەخاتەو.

کەواتە گێرانەو شیوہبە کە لە شیوہکانی داھینان ھەر تەنھا بە بابەتی ئەدەبییەو بەندنییە، بەلکو بنەمایەکی بۆ شیکردنەو ھەیان فیکرە قوولەکانی کانت، بەمجۆرەش ریکۆر لە ریکۆر بەکارھینانیکی ئەدەبیانەو ھەیان کردوو ھەر یەک لە پروسەکی خەيالی ئییداعی و زەمەن زیتەر قابیلی قبولکردن بن، بە مانایەکی دیکە ئەگەر گێرانەو خستەرووی ئەو ھونەرە تەمومژاوییە بیت کە وینە نەخشەبوکیشراو ھەستپینەکراوەکی کانت لەخۆ بگریت، ئەو پلۆت کە

پیکهاتهی سینترالیانهی گپراوهیه جگه له دانانیکی داهینه رانهی زهمه ن شتیکی دیکه نییه، دانانیک که له ئەزمونە هه پهمه کیه جیاوازه کانه وه زهمه نیکی یه کگرتوو ده خاته وه. که واته توانای خه یال ناکه ویتسه سهر وینه گرتنی زهمه نه وه، وینه گرتنی که به هونه ری شاراوهی رۆحه کانه وه دیته ژماردن، به لکو ئەو توانایه یه که کار له سهر پرۆسه ی فورمه له کردنی نه خشه بۆ کیشراوه کانی چینی گپراوه ده کات، ههر له ویشه وه خۆی بۆ راقه کردن و لیکنه وه نمایان ده کات. دوا جار وه ریکۆر ده لیت: خه یال له ریگه ی ژیا نه وه نه بیته به که مال ناگات، وه ک چۆن له کۆی چیرۆکه گپراوه کانه وه ش نه بیته له ژیا ن ناگه ین.

هایدگه رو زهمه نی بوونی مرویی

یه کی که له و گرفتانه ی که هایدگه له به شی دووه می کتیبه به ناوبانگه که ی "الوجود و الزمان" قسه ی لیده کات گرفت زهمه نه، به شیک له قسه کردنه کانیکی له جیا کردنه وه ی وجودی ئەسلی و وجودی رۆژانه به رجه سته ده بیته. لای هایدگه زهمه ن ئەو ناوه ندیاره دریزکراره بی سنووره نییه که له ریگه ی کاتژمییره کانه وه یان له ریگه ی جوله کانی زه وییه وه پیوانه ی بۆ ده کریته، به لکو به ته مه نی مرویی وه به نده، ههر به و مانایه ش زهمه نی مرویی ده خاته به راییه وه، زهمه نی مرویی وینا کردنی ژیا ن و میژووی تاک له خو ده کریته، بۆ قسه کردنیکی له و باره یه وه سی چه مک ده سنیشان ده کات: دلپراوکی "القلق"، ویزدان، چاره نووس.

دلپراوکی: به کورتی هه ستردن به له ده سترچوونی شته کان ده نوینی، به و مانایه ش دلپراوکی په یوه ندی به ته وای ژیا نه وه هیه له به رامبه ر مه رگ وه کۆتایی، وه ک تاکه بنه مایه کی ژیا ن. چونکه ژیا ن له هه ردوو باردا ئەوه یه که به ره و مه رگ ده بیته وه. ههر ته نها دلپراوکی شه ئەو مه عریفه یه ی له خو گرتوو وه له ویشه وه مروقه له له بیر کردنه وه به ره و دیدی گشتگیری ده کاته وه: به ره و مه عریفه ی خود، وه ک بوونه وه ری که به ره و مه رگ ده چیت. ههر ته نها دلپراوکی به له دهره وه ی حاله ته کان و هه لچوونه کانه وه نازادی مروقی له خو دا هه لگرتوو وه مروقه له کۆت و به نده کانی دۆپان رزگار ده کات. به مجۆره لای هایدگه مروقه له بوونی ئەسلی خویدا به ره و مه رگ ده چیت، هه روه ها دلپراوکی به پیی ئەو ته عبیره حاله تی که له که شفکردن و له ریگه ی که شفکردنی بوون به ره و مه رگ وه ک شیاویکی ئەنتۆلوژی دهرده که ویت.⁵

که واته دلپراوکی ئەو حاله ته یه که مروقه دهنگی ویزدانی خو ی تیدا ده بیسیته وه، خودی ویزدانیکی وه ک هایدگه گریمانه ی ده کات ئەو شانته ته واره یه که مروقه تیدا له میانیه وه ته عبیر له دلپراوکی ده کات. ویزدان ئەو دهنگه یه که له میانیه وه قسه له حاله ته نهینی و بیده نگه کان ده کریته و مروقه له په راوازه بوون و دۆپانی نه فسی و فه نا بوونی له نیو خه لک رزگار ده کات، بۆ ئەوه ی بتوانیت خو ی بیت. به مجۆره ویزدان بانگه شه کردنی نه فسه بۆ نه فس، بانگه شه کردنی که له دۆپانه وه به ره و ئەساله تمان ده بات.⁶ ویزدان بانگی مروقه ده کات بۆ ئەوه ی له و ونبوونه رزگاری بیت که له خه لکه وه سه رچاوه ده کریته، له ویشه وه به ره و به یاردانی تاکانه وه هلبژاردنی خودی ده کاته وه. به و مانایه ش مروقه وه ک بنه پره تیکی میژووی خاوه نی چاره نووسی که.

ههلبهته زهمه ن لای هایدگه نه نهو ناوهندیاره ی "لینبتز"ه که له په یوهندی نیوان رووداوهکان و نیوان جهوههرو دیاردهکاندایه، نه نهو زهمه نه بیولۆژییه ی "برگسۆن"ه که هه لگه قهله مبارزه زینده گییه کانه، قهله مبارزیک که له رابردوووه به رهو داهاتوویه کی بیکۆتایی ده بیته وه، به لکو زهمه ن لای هایدگه زهمه نی وجودی که سییه و له هه موو نه وانه جیاوازه، چونکه یه کهم: زهمه ن زهمه نی خوده و دریزکراوه ی ژیا نی منه، به و مانایه ش زهمه ن بنه مای بوونی مروۆ ده گه یه نیته . دووه م: هه نووکه یی له زهمه نی وجودی داهاتوو دایه، هه روه ها هه نووکه یان (وجودی خودگه رای) واته تیگه یشتن، تیگه یشتنیش هه بوونیکی وجودیانه ی توانای هه بوونی هه نووکه ده گه یه نیته، به مانایه کی دیکه له هه نووکه یی هایدگه ریدا زهمه ن له رابردوووه به رهو نیستا و داهاتوو ناجوئیته، به لکو له داهاتوو به رهو رابردوو و نیستا ده جوئیته. سییه م زهمه ن لای هایدگه کۆتاییداره، واته زهمه نی من دواچار کۆتایی دیته، که واته زهمه نی داهاتوو ده بیته زهمه نیکی کۆتاییامیز بیته، هه ر له سه ر نهو بنه مایه ش مروۆ وه ک زهمه ن بوونیکی به رهو مه رگ، به رهو کۆتایی ده چیته.⁷

لیره وه سه یرکردنی مروۆ وه ک زهمه ن سه یرکردنیه تی وه ک ویزدان، نهو ده نگه ی که مروۆ به رهو نازادی بوونی خو ی ده کاته وه، نازادییه که له زهمه ن و کۆتاییه کانی زهمه ندا: له وجود به رهو مه رگ خو ی متداوه. که واته چاره نووس چیه؟ لای هایدگه چاره نووس وه ک ویزدان سینته ری تاکه و خودی تاک خه لقی ده کات.

نه گه ر لای هایدگه زهمه ن زهمه نی که سی بیته نه وه لای ریکۆر فه ردی نییه و گشتییه، نه ویش به دوو مانا: یه کهم زهمه نی جه ماوه ری، واته زهمه نی کارلیکردنی نیوان که سایه تی و بارودوخه جوړاو جوړه کان. دووه م: زهمه نی جه ماوه ری، زهمه نی نیوان "گیړانه وه/چیرۆک" و گو یگره کان. دواچار خه یال و زهمه ن و شیا نی نهو سی پیکهاته یه ن که له ریگه ی نه وانه وه به یر له وجودی مرۆیی ده کریته وه، وه ک چۆن له ریگه ی ته ئویله وه به یر له ده ق ده کریته وه.

ریکۆر و گیړانه وه گه ریته

لای ریکۆر چیرۆک/گیړانه وه ته عبیر له بوونی مرۆیی ده کات، وه ک چۆن ته ئویلش مانای ده قه کان له خو ده گریته، به لام زهمه ن نهو پرسیاره "نۆگستین" نامیزه لای ریکۆر ده شی له ریگه ی گیړانه وه چاره سه ریکی شیعرییانه ی بو بکریته، نه ویش به مه عقولییه ت بوونی زهمه نه وه به نده، هه ر له ویشه وه خه یال ناکه ویته ده ره وه ی واقع به لکو زیاد له پیویست واقعی ده که ویته وه، به مانایه کی دیکه خه یال توانای گوته نی واقعی هیه.

نه گه ر نه رکی ته ئویل راقه کردنی دنیا بیته له رووی ده قدا، دنیا ی ده قیش سه رچاوه که ی خه یال بیته به و سیفه ته ی که توانای دووباره وه سفکردنی هیه، نه وه ته ئویلکردنی ده ق به و مانایه نییه که شاراوه کان که شف بکات، به لکو به و وه سفیه که ته فسیری وجود ده کات له دنیا یه که ده ق ده یخاته روو. ده قی نه ده بیش وه ک کرده یه کی مرۆیی جگه له بوون له زهمه ندا شتیکی دیکه نییه. هه ر له ویشه وه دنیا ی ده ق ریگه یه که بو بوون له دنیا دا. که واته "چیرۆک/گیړانه وه" نه واقعییه و

نە ۋەھمىيە، بەلكو رېگەيەكە بۇ كەشفكردىنى ئەتتۆلۈڭيانەي پەيوەندىيەكانمان لەگەل بوون و گەردوون، ھەر لە سەر ئەو بىنەمايەش رىكۆر قسە لە ئەتتۆلۈڭياي خەيال دەكات.⁸

ئەوھى كە گىپرانەوھى رىكۆر لە زەمەنى فەردى ھايدىگەر جيا دەكاتەوھ، ئەوھىيە كە گىپرانەوھ لەوئوھ خۆي دەبىنئىتەوھ كە جەماوەر يان گوڭىگرەكانى بەرەو خەيال دەبات، يان بە مانايەكى ئايىنى بەرەو راستىيان دەكاتەوھ، ھەر لە سەر ئەو بىنەمايەش دەشى دووبارە گىپرانەوھ ۋەك ۋەسفىك بۇ گىپرانەوھ گەورەكان تەماشا بكرىت، بەلام لاي رىكۆر دووبارە گىپرانەوھ گواستەنەوھىيە لە جەردىيانى زەمەنەوھ بۇ ئەسلى مېژو، واتە ئەوھ كىردەي دووبارەكردنەوھىيە، كە مېژو دروست دەكات.

ئەو رەخنە سەرەكپىانەي كە "دېقىد كار" بەرامبەر رىكۆرى دەكاتەوھ ئەوھىيە كە "گىپرانەوھ/چىرۆك" خەسلەتى رووداۋە راستىيەكان ناگوازىتەوھ، ئەگەر بە گواستەنەوھشىيان ھەلسىت بىروايان پىناكرىت. لە لايەكى دىكە "دېقىد كار" دەلىت: چىرۆك ناڭى بەلكو دەگىپرئەوھ، ژيان سەرەتاۋ ناوھند و كۆتايى نىيە ۋەك رىكۆر دەلىت، بەلكو ئەو سىفەتە تەواۋ چىرۆكنا مېزەو لە ھونەرەوھ بۇ ژيان گوازاۋەتەوھ.⁹

ھەلبەتە رىكۆر دژى ئەوھى كە پىي دەلىن رووتكردەنەوھى چىرۆك/گىپرانەوھ لە زەمەن دەوھستىت و پىيوايە سەرەتاۋ ناوھندو كۆتايى بىنەماي بونىادى گىپرانەوھىيە، ۋەك چۆن زۆر بە سادەيى بە ھەمان شىۋەش زەمەنىش دەكەۋىتەوھ.

بەلام "دېقىد كار" لە بارەي گىپرانەوھو دىنباي واقىع دوو رەخنە ناراستەي رىكۆر دەكات و دەلىت: گىپرانەوھ بە تەواۋى لە دىنباي واقىع نامۇيە نە دوور و نە نىك ھاوشىۋەي واقىع نىيە، بىگومان ئەو رەخنەيە دىدە پىۋانە سازەكەي رىكۆر كە لە سەر دىدى واقىع بۇ چىرۆك ۋەستاۋە ھەلدەۋەشىنئىتەوھ. دووھم "دېقىد كار" دەلىت ژيان لە پىچەكانىدا سىستىمى گىپرانەوھى ھەلگرتوۋە، ئەوھش لە رۆشنىبىرىي ئەدەبى بە دىيارىكراۋى چىرۆك ھاتۆتە بەرھەم. بەلام رىكۆر بۇ ئەو دوو رەخنەيە يەك ۋەلامى ھەيە ئەۋىش ئەوھىيە كە ژيان لە بونىادى گىپرانەوھدا نامۇ نىيە، پىيوستىشى بەوھ نىيە ئەو بونىادە لە چىرۆك بخوازىت، چۈنكە بونىادى خۆيەتى و قابىلى رەتكردەنەوھش نىيە، بەلكو ژيان بۇخۆي جۆرە گىپرانەوھىيەكى كورتكراۋەيە، يان بونىادىكە دەكەۋىتە پىش گىپرانەوھ.¹⁰

لە لايەكى دىكە قسەكردن لە بارەي دووبارە گىپرانەوھ ھەر تەنھا دووبارە بەرھەمپىانەوھ ناگەيەنىت، بەلكو رىكۆر بە بەرھەمپىان و داھىنباي دادەنىت كە رەنگە لە ژيان ۋەرگىرايىت، بەلام لە رىگەي گرى چنەوھ گۆپانكارى بە سەردا دىت، بەو مانايەش بونىادى گىپرانەوھ كىردەي لەخۆگرتن و كۆكردنەوھو بەناۋەندكردن بەرجەستە دەكات. بە ناۋەندكردى واقىع و رووداۋى فەردى، ۋەك چۆن لەخۆگرتنىش رەگەزە لىكدورەكان دەگىرئەوھ، يان لەخۆگرتنى ئاستى جۆراۋجۆر لە زەمەن...

دوچار دوتوانين بليين پۆل ريكور له كتيبي زهمان و گيرانه و هدا دهيه و يت ئه و بوشاييه پر بكاتوه كه بونيدگه ره كان له نيوان ژيان و گيرانه و هدا دروستيان كردوه. ههروهها له جياوازي نيوان خهيايى زانستى و خهيايى ئه ده بيدا ده ليت له هه موو ئه زموونه كانى خهيايى زانستى خود ملكه چه، ملكه چى په يوه ندييه كانه و ئه وهى به رده و اميش ئاماده يى هه يه ميشكه، به لام خهيايى ئه ده بى ئاويته بوونيكه له شويى گيرانه و هدا درده كه و يت، له لايه كى ديكه ش پيوايه له نيوان ميژوو و خهيايى ئاويته بوونيكه هه يه، وهك چوون دابران هه يه. بو ئاويته بوون نمونه يى ئه وه ديئيته وه كه ئه مپرو ئيمه شكسپير ده خوئينيه وه، له باره يى فيكره يى دابرايش چه مكى هه نوو كه يى يان وجودى خودى ده خاته روو.

سه رچاوه و په راويژه كان:

- 1- خول ريكور له 27ى شوباتى سالى 1913 له شارى "فالنس"ى فتره نسى له دايك بووه، له دواى شمش مانظ دايكى كوضى دوايى كردوه، به لام باوكى كه ماموستاى زمانى نينيليزى بوو له سالى 1915 له بتره كانى جتنطى جيهانى يه كتم كونراوه، بويه نتركى به خيوركردنى خوى خوشكه كه يى ده كه يوتيه ناستوى مامبوتوه. خويندنى دواناوتندى له "رين" ته و او كردوه، ئاشان ضوته زانكوو پروانامتى ماجستيزى له فلسفه به ده ست هيناوه، ئيجا ضووه بو زانكوى "سوريون" له تاريس و لهوى نيشته جى بووه. بو زيتر شار تزابى بروانه: بول ريكور، فلسفه الاراده، الانسان الخطاء، ترجمه: عدنان نجيب الدين، دار البيضاء- المغرب، ط1، 2003، مقدمه.
- 2- خوينترو تر وسته يى خويندنه وه و راطه يى دهق، نا، و له نينيليز بيه توه: ععلى عوسمان يه عقوب، طوظارى ناينده، ده زطاي ضاا و ته خشى ستر دم دتر يدكات، نماره: 78، نايارى 2008، ل28.
- 3- الوجود و الزمان و السرد، فلسفه بول ريكور، ترجمه و تقديم: سعيد الغانمي، بيروت، ط1، 1999، ل52.
- 4- ه.س.ب. ل62، 63، 64.
- 5- بروانه: هيدجر، بقلم ماجوري جرين، ترجمه: مجاهد عبدالمنعم مجاهد، سلسلة اعلام الفكر العالمى المعاصر، بيروت، 1973، ل29، 31، 30.
- 6- ه.س.ب. ل37.
- 7- ه.س.ب. ل37، 38.
- 8- الوجود و الزمان و السرد، ه.س.ب. ل83، 84، 85.
- 9- ه.س.ب. ل214.
- 10- ه.س.ب. ل225.